

Návod k obsluze

**Spínací člen**  
1289 00

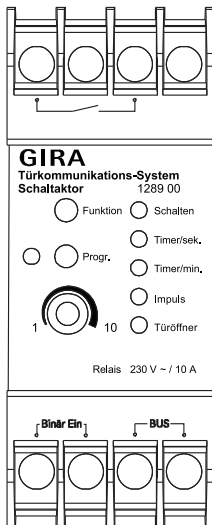
**GIRA**

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Popis přístroje .....                                | 3  |
| Ovládací a zobrazovací prvky.....                    | 4  |
| Připojovací svorky .....                             | 7  |
| Montáž .....                                         | 8  |
| Nastavení druhu provozu .....                        | 9  |
| Přepnutí druhu provozu podle<br>naprogramování ..... | 10 |
| Informace k programování.....                        | 11 |
| Druh provozu "Spínání" .....                         | 12 |
| Druh provozu "Časovač/sek." .....                    | 14 |
| Druh provozu "Časovač/min." .....                    | 16 |
| Druh provozu "Impuls" .....                          | 18 |
| Druh provozu "Elektrický zámek" .....                | 20 |
| Vymazání přiřazení spínacího členu ....              | 23 |
| Příklad použití "Spínání osvětlení" .....            | 24 |
| Příklad použití "Přídavná signalizace" .             | 26 |
| Technické údaje .....                                | 28 |
| Záruka .....                                         | 29 |

## Popis přístroje

Spínací člen patří ke vstupnímu komunikačnímu systému Gira.

Pomocí bezpotenciálového kontaktu relé spínacího členu jsou prováděny spínací funkce, které jsou aktivovány prostřednictvím 2drátové sběrnice.



### Tlačítko "Progr."

Tlačítko "Progr." má dvě funkce:

1. Spuštění programovacího režimu spínacího členu: Jestliže je po dobu 3 s stisknuto tlačítko "Progr.", přičemž se systém nachází v programovacím režimu, spustí se programovací režim spínacího členu. Kontrolka LED "Progr." v programovacím režimu bliká.  
Krátkým stisknutím tlačítka "Progr." se programovací režim spínacího členu opět ukončí.



#### **Ukončení programovacího režimu spínacího členu**

Při ukončení programovacího režimu na řídicí jednotce se ukončí také programovací režim spínacího členu.

2. Ovládání připojeného spotřebiče  
Krátkým stisknutím tlačítka "Progr." v programovacím režimu se připojené spotřebiče zapnou způsobem odpovídajícím nastavenému druhu provozu. Kontrolka LED "Progr." během doby spínání svítí.

## **Tlačítko "Funktion" ("Funkce")**

Pomocí tlačítka "Funktion" je možno nastavit potřebný druh provozu (viz Strana 9). Každým stisknutím tlačítka v aktivní systémovém programovacím režimu se nastaví následující druh provozu.

Kontrolka LED u označení druhu provozu signalizuje aktivní druh provozu.

## **Nastavovací regulátor**

Na nastavovacím regulátoru se určuje doba aktivace připojených spotřebičů. V závislosti na vybraném druhu provozu je nastavená doba v rozsahu 1 až 10 s popř.

1 až 10 minut. Nastavovací regulátor se nastavuje pomocí šroubováku (šířka 3 mm).

## **Kontrolky LED**

Kontrolky LED svítí jen tehdy, když se vstupní komunikační systém nachází v programovacím režimu. Po opuštění programovacího režimu kontrolky LED zhasnou. Stisknutím tlačítka "Funktion" může být kontrolka LED během normálního provozu aktivována na dobu 2 minuty.

## **Kontrolka LED "Progr."**

Kontrolka LED "Progr." bliká, když je aktivní programovací režim spínacího členu.

Po stisknutí tlačítka "Progr." v provozním režimu kontrolka LED "Progr." svítí během doby sepnutí.



### **Kontrolka LED "Paměť obsazena"**

Spínacímu členu může být přiřazeno až 16 tlačítek pro spínací operace. Když již bylo přiřazeno 16 tlačítek, bude kontrolka LED "Progr." v systémovém programovacím režimu trvale svítit. V tomto případě již nemohou být přiřazena žádná další tlačítka.

## **Kontrolka LED "Druh provozu"**

Kontrolka LED u označení druhu provozu signalizuje v aktivním systémovém programovacím režimu aktivní druh provozu. Blikáním v programovacím režimu nebo rozsvícením po stisknutí tlačítka "Funktion" nebo "Progr." v provozním režimu.

### Bus

Prostřednictvím těchto svorek je k 2drátové sběrnici připojen spínací člen. Není nutno dodržovat polaritu, protože 2drátová sběrnice vstupního komunikačního systému Gira je neutrální z hlediska polarity.

### Binární jednička

K binárnímu vstupu mohou být připojeno jedno nebo několik mechanických tlačítek (spínací kontakty), pomocí nichž jsou potom spouštěny spínací funkce.



#### **max. délka vedení**

Max. délka vedení mezi binárním vstupem spínacího členu a tlačítkem je 20 m.

### Bezpotenciálový kontakt relé

Ke kontaktu relé je připojen spínaný spotřebič.

Podle vybraného druhu provozu to může být např. světlo nebo elektrický zámek.



### **Pozor**

Vestavbu a montáž elektrických přístrojů smí provádět jen autorizovaný elektromechanik.

K ochraně instalace proti kapající a stříkající vodě upevněte řídicí jednotku na montážní lištu v rozvaděči.

Připojení spotřebiče a rovněž připojení sběrnice je provedeno pomocí šroubových svorek.



### **Pojistka**

Kontakt relé musí být jištěn výkonovým jističem 10 A.

## Nastavení druhu provozu

Spínací člen se může používat u pěti různých druhů provozu:

- Spínání (viz Strana 12)
- Časovač/sek. (viz Strana 14)
- Časovač/min. (viz Strana 16)
- Impuls (viz Strana 18)
- Elektrický zámek (viz Strana 20)

Požadovaný druh provozu vyberete takto:



1. Na **řídící jednotce** spustíte programovací režim, přičemž na dobu 3 s stisknete tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stisknete několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED požadovaného druhu provozu.



3. Na **řídící jednotce** stisknete tlačítko "Systemprogr." k opuštění režimu výběru druhu provozu spínacího členu.
- 3 Naposledy nastavený druh provozu se přejmenuje.

## **Přepnutí druhu provozu podle naprogramování**

---

Jestliže je u naprogramovaného spínacího členu přepnuto na další druh provozu, zůstane programování zachováno.

Při přepínání mezi čistě spínacími funkcemi, např. ze "Spínání" na "Časovač/min." se spínací funkce provede se změněnými podmínkami.

Při přepnutí na druh provozu nebo z druhu provozu "Elektrický zámek", se neprovede žádná funkce. V tomto případě se musí nejprve vymazat existující přiřazení (viz Strana 23), aby se poté mohla zaučit nová přiřazení odpovídající danému druhu provozu.



### **Automatické přiřazení spínacího členu**

Spínací člen je nastavením z výroby přiřazen tlačítku  bytové stanice. Přiřazením spínacího členu jinému tlačítku bude automatické přiřazení ztraceno.

Jestliže je přiřazení tlačítka vymazáno, obnoví se automatické přiřazení tlačítku  bytové stanice.

Pokud má být při stisknutí volacího tlačítka provedena funkce spínacího členu paralelně k volání bytové stanice, musí být přiřazena nejprve funkce spínacího členu a potom přiřazena bytová stanice (viz Strana 26).

## Druh provozu "Spínání"

---

Při druhu provozu "Spínání" je spotřebič spínán stisknutím tlačítka a zůstává zapnutý tak dlouho, než je stisknutím tlačítka opět vypnut.

Druh provozu "Spínání" může být přiřazen těmto tlačítkům:

- Tlačítko  nebo  bytové stanice
- Mechanické tlačítko na svorce ET
- Volací tlačítka vstupních stanic
- Volací tlačítka pro bytové stanice (vlevo zapnout, vpravo vypnout)  
K programování volacích tlačítek pro bytové stanice je lhostejné, zda je tlačítko stisknuto vlevo nebo vpravo. Levá část tlačítka je automaticky přiřazena k zapnutí a pravá k vypnutí.
- Tlačítka telefonu:  
(prostřednictvím brány TK)
- Bezpotenciálové tlačítko  
(prostřednictvím rozhraní tlačítka vstupního komunikačního systému, 2dílného)

## Programování "Spínání"



1. Na **řídící jednotce** spustíte programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stisknete tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stisknete několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Spínání".



3. Na **spínacím členu** stisknete po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.



4. Na **vstupní stanici** popř. na **bytové stanici** stisknete po dobu 3 s tlačítko, které má být přiřazeno, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



5. Na **řídící jednotce** stisknete tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Druh provozu "Časovač/sek."

---

Druh provozu "Časovač/sek." (1-10 s) slouží např. k přímé aktivaci elektrického zámku vedlejších dveří.

Ten lze potom aktivovat přímo, i když předtím nebylo stisknuto tlačítko u vedlejších dveří. To není realizovatelné v druhu provozu "Elektrický zámek", protože 2 minuty po volání od vstupu se přepne zpět na hlavní dveře.

Dobu aktivace je možno nastavit v rozsahu od 1 do 10 s pomocí nastavovacího regulátoru. Jestliže je před uplynutím času znovu sepnuto, spustí se nastavený čas od začátku.

Druh provozu "Časovač/sek." může být přiřazen těmto tlačítkům:

- Tlačítko  nebo  bytové stanice
- Mechanické tlačítko na sorce ET
- Volací tlačítka vstupních stanic
- Volací tlačítka pro bytové stanice (vlevo/vpravo - stejná funkce)
- Tlačítka telefonu: (prostřednictvím brány TK)
- bezpotenciálové tlačítko (prostřednictvím rozhraní tlačítka vstupního komunikačního systému, 2dílného)

## Programování "Časovač/sek."



1. Na **řídící jednotce** spustíte programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stisknete tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stisknete několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Časovač/sek."



3. Na **spínacím členu** stisknete po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.



4. Na **vstupní stanici** popř. na **bytové stanici** stisknete po dobu 3 s tlačítko, které má být přiřazeno, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



5. Na **řídící jednotce** stisknete tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Druh provozu "Časovač/min."

---

Druh provozu "Časovač/min." (1-10min) slouží např. k přímé aktivaci osvětlení cesty nebo schodišťového osvětlení (bez bezpečnostní funkce).

Po stisknutí tlačítka se kontakt sepne v závislosti na nastaveném času. Dobu aktivace je možno nastavit na nastavovacím regulátoru v rozsahu od 1 do 10 minut. Jestliže je před uplynutím času tlačítko znovu sepnuto, spustí se nastavený čas od začátku.

Druh provozu "Časovač/min." může být přiřazen těmto tlačítkům:

- Tlačítko  nebo  bytové stanice
- Mechanické tlačítko na svorce ET
- Volací tlačítka vstupních stanic
- Volací tlačítka pro bytové stanice (vlevo/vpravo - stejná funkce)
- Tlačítka telefonu: (prostřednictvím brány TK)
- Bezpotenciálové tlačítko (prostřednictvím rozhraní tlačítka vstupního komunikačního systému, 2dílného)

## Programování "Časovač/min."



1. Na **řídící jednotce** spust'te programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stiskněte tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stiskněte několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Časovač/min."



3. Na **spínacím členu** stiskněte po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.



4. Na **vstupní stanici** popř. na **bytové stanici** stiskněte po dobu 3 s tlačítko, které má být přiřazeno, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



5. Na **řídící jednotce** stiskněte tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Druh provozu "Impuls"

---

Druh provozu "Impuls" slouží např. k aktivaci existujícího schodišťového automatu.

Po stisknutí tlačítka se kontakt sepne na dobu 0,4 s.

Druh provozu "Impuls" může být přiřazen těmto tlačítkům:

- Tlačítko  nebo  bytové stanice
- Mechanické tlačítko na svorce ET
- Volací tlačítka vstupních stanic
- Volací tlačítka pro bytové stanice (vlevo/vpravo - stejná funkce)
- Tlačítka telefonu: (prostřednictvím brány TK)
- Bezpotenciálové tlačítko (prostřednictvím rozhraní tlačítka vstupního komunikačního systému, 2dílného)

## Programování "Impuls"



1. Na **řídící jednotce** spustíte programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stisknete tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stisknete několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Impuls".



3. Na **spínacím členu** stisknete po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.



4. Na **vstupní stanici** popř. na **bytové stanici** stisknete po dobu 3 s tlačítko, které má být přiřazeno, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



5. Na **řídící jednotce** stisknete tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Druh provozu "Elektrický zámek"

---

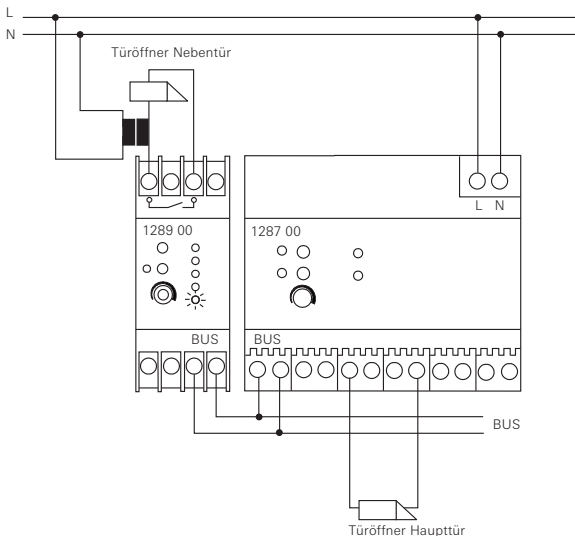
V druhu provozu "Elektrický zámek" (1 - 10 s) je spínací člen aktivován tlačítkem  bytové stanice. Dobu aktivace elektrického zámku je možno nastavit na nastavovacím regulátoru v rozsahu od 1 do 10 s.

V druhu provozu "Elektrický zámek" je spínací člen přiřazen vstupní stanici a může být aktivován **výhradně** tlačítkem  bytových stanic.

Elektrický zámek připojený ke spínacímu členu je přiřazen k "vedlejší" dveřím.

Elektrický zámek "hlavních" dveří je aktivován prostřednictvím řídicí jednotky.

Elektrický zámek připojený ke spínacímu členu může být potom aktivován jen pomocí tlačítka  bytové stanice, jestliže předtím volání od vstupu vyšlo ze vstupní stanice "vedlejších" dveří. 2 min po volání od vstupu (bez rozhovoru) popř. 30 s po hovoru od vstupu se provede přepnutí na "hlavní" dveře.



## Přiřazení elektrického zámku spínacímu členu



1. Na řídicí jednotce spust'te programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stiskněte tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stiskněte několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Elektrický zámek".



3. Na **spínacím členu** stiskněte po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.



4. Na **vstupní stanici** stiskněte po dobu 3 s libovolné volací tlačítko, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.  
Kromě toho je po nastavenou dobu aktivován elektrický zámek připojený ke spínacímu členu.

K přiřazení dalších vstupních stanic stejnému elektrickému zámku opakujte krok 4 u následujících vstupních stanic.



5. Na **řídící jednotce** stiskněte tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Vymazání přiřazení spínacího členu

---

Všechna existující přiřazení spínacího členu vymažete takto:



1. Na **řídící jednotce** spustíte programovací režim, přičemž na dobu 3 s stisknete tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stisknete po dobu 6 s tlačítko "Progr.", aby se vymazala všechna přiřazení spínacího členu. Po 3 s začne kontrolka LED blikat. Držte stisknuté tlačítko další 3 s, až kontrolka LED u tlačítka začne rychle blikat.



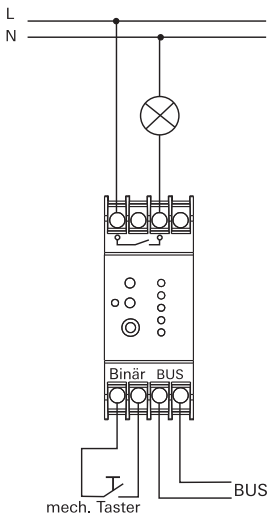
3. Na **řídící jednotce** stisknete tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

### Chování spínacího členu po vymazání přiřazení

Poté, co jsou všechna přiřazení spínacího členu vymazána, přiřadí se spínací člen automaticky tlačítku  bytové stanice.

## Příklad použití "Spínání osvětlení"

Osvětlení (např. vstupního prostoru) má být zapínáno a vypínáno pomocí volacího tlačítka bytové stanice a pomocí mechanického tlačítka.





1. Na **řídící jednotce** spustíte programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stisknete tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stisknete několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Spínání".



3. Na **spínacím členu** stisknete po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.



4. Na **bytové stanici** stisknete po dobu 3 s tlačítko které má být přiřazeno, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



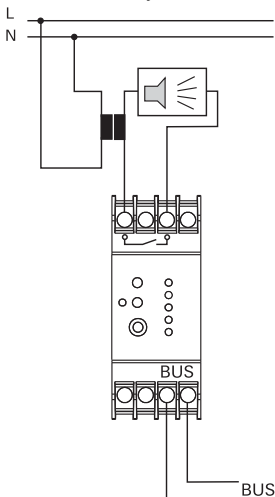
- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



5. Na **řídící jednotce** stisknete tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Příklad použití "Přídavná signalizace"

Přídavná signalizace (externí zvonění, vibrační vyzvánění atd.) má být aktivována stisknutím volacího tlačítka paralelně s volanou bytovou stanicí.



1. Na **řídící jednotce** spust'te programovací režim, a k tomu po dobu 3 s stiskněte tlačítko "Systemprogr.", až začne blikat kontrolka LED u tlačítka.

- 3 Na **spínacím členu** bliká naposledy nastavená kontrolka LED druhu provozu.



2. Na **spínacím členu** stiskněte několikrát tlačítko "Funktion", až začne blikat kontrolka LED "Časovač/sek."



3. Na **spínacím členu** stiskněte po dobu 3 s tlačítko "Progr.", až začne blikat kontrolka LED.



4. Na **vstupní stanici** stiskněte po dobu 3 s volací tlačítko, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



5. Na **spínacím členu** stiskněte krátce tlačítko "Progr.", aby se programovací režim spínacího členu ukončil.



6. Na **vstupní stanici** stiskněte znovu po dobu 3 s volací tlačítko, až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



7. Na **bytové stanici** stiskněte po dobu 3 s tlačítko , až uslyšíte krátký potvrzovací tón.



- 3 Dlouhý potvrzovací tón signalizuje úspěšné přiřazení.



8. Na **řídící jednotce** stiskněte tlačítko "Systemprogr.", aby se programovací režim ukončil.

## Technické údaje

---

|                               |                                                                     |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Napájení:                     | 26 V ss $\pm$ 2 V<br>(napětí sběrnice)                              |
| Kontakt relé:                 | 10 A (230 V stř.)<br>2 A (30 V ss)<br>bezpotenciálový               |
| Rozměry:                      | Pouzdro na lištu<br>DIN/2 jednotek<br>TE standardního<br>rastru DIN |
| Rozsah teploty:               | -5 °C až + 45 °C                                                    |
| Počet přístrojů k<br>zaučení: | max. 16                                                             |

Plnění ze záruky probíhá v rámci zákonných ustanovení prostřednictvím specializovaného obchodu.

Prístroje predejte, nebo odešlete nevyplacene, spolu s popisem závady autorizovanému prodejci (specializovaný obchod/instalací provoz/obchod s elektrickým zařízením).

Ten predá prístroje servisnímu středisku Gira Service Center.

---

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Elektro-Installations-Systeme  
Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Deutschland  
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0  
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191  
[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)

27/11

# GIRA